

## I

(Resolucije, priporočila in mnenja)

## PRIPOROČILA

## EVROPSKA KOMISIJA

## PRIPOROČILO KOMISIJE

z dne 18. julija 2018

**o smernicah za harmonizirano izvajanje evropskega sistema za upravljanje železniškega prometa v Uniji**

**(Besedilo velja za EGP)**

(2018/C 253/01)

EVROPSKA KOMISIJA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 292 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi Direktive (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>(1)</sup> Agencija Evropske unije za železnice (v nadaljnjem besedilu: Agencija) zagotavlja harmonizirano izvajanje in interoperabilnost evropskega sistema za upravljanje železniškega prometa (v nadaljnjem besedilu: ERTMS) v Uniji. V ta namen Agencija preverja skladnost tehničnih rešitev, predvidenih z zadevnimi tehničnimi specifikacijami za interoperabilnost (v nadaljnjem besedilu: TSI), in poda odobritev z odločitvijo.
- (2) Vendar postopek odobritve za Agencijo in prosilce ni opisan v celoti.
- (3) Da se okrepijo upravičena pričakovanja prosilca v postopku odobritve iz člena 19 Direktive (EU) 2016/797 in spodbudi harmonizirano izvajanje ERTMS v Uniji, bi morala prosilec in Agencija upoštevati smernice iz tega priporočila.
- (4) Da bi se predvidele tehnične težave in olajšal postopek odobritve dovoljenja za začetek obratovanja fiksnih naprav iz člena 18 Direktive (EU) 2016/797, bi morali biti nacionalni varnostni organi vključeni v postopek odobritve od začetka in imeti dostop do dokumentov, ki jih je predložil prosilec.
- (5) Zaradi razlik v pogodbah in povabilom k oddaji ponudb v podsistemu ERTMS za opremo ob progi bi morali Agencija in prosilci slediti postopku, ki zajema vse vrste pogodb in hkrati zagotavlja, da so predvidene tehnične rešitve v celoti skladne z zadevnimi TSI in s tem v celoti interoperabilne.
- (6) Da bi se na najzgodnejši možni stopnji odkrili in beležili morebitni zapleti, ki vplivajo na interoperabilnost, bi Agencija in prosilec morala uporabljati dnevnik zapletov, ki ga pripravi Agencija. Prosilec bi zato moral predložiti dokazila o odpravi zapletov, ki vplivajo na interoperabilnost.
- (7) Agencija bi prav tako morala uporabljati anonimiziran seznam zapletov, in sicer kot orodje za izmenjavo izkušenj in spodbujanje harmoniziranega izvajanja na področju ERTMS.

<sup>(1)</sup> Direktiva (EU) 2016/797/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o interoperabilnosti železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 138, 26.5.2016, str. 44).

- (8) Smernice v zvezi s postopkom odobritve, oblikovane v tem priporočilu, se ne bi smele prekrivati z ocenjevanjem skladnosti, ki ga izvajajo organi za ocenjevanje skladnosti, opisani v Direktivi (EU) 2016/797 in zadevnih TSI. Agencija bi zato morala zagotoviti, da so informacije o verifikaciji opreme evropskega sistema vodenja vlakov (v nadaljnjem besedilu: ETCS) in opreme globalnega mobilnega radijskega komunikacijskega sistema za železnice (v nadaljnjem besedilu: GSM-R) ob progi iz člena 5 in točke 6.1.2.3 Priloge k Uredbi Komisije 2016/919 <sup>(1)</sup> dane na razpolago v skladu z navedenima določbama. Navedene informacije bi morala Agencija čim prej oceniti, da vnaprej predvidi zaplete, minimizira stroške in skrajša postopek odobritve ter zagotovi, da je predvidena tehnična rešitev interoperabilna.
- (9) Da se olajša postopek odobritve, bi moral prosilec stopiti v dialog z Agencijo pred uradno vložitvijo vloge. V tej „fazi začetnega sodelovanja“ bi prosilec in Agencija morala doseči sporazum o časovnem načrtu za postopek odobritve, vključno z ustreznimi roki, ki upoštevajo vrsto javnega naročanja in postopek izdaje dovoljenja. Nacionalni varnostni organi lahko sodelujejo in predložijo mnenje o možnih izidih začetnega sodelovanja.
- (10) Pristojbine, plačljive Agenciji po fazi začetnega sodelovanja, ki je del postopka, bi bilo treba določiti z izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/764 <sup>(2)</sup>.
- (11) Poslovnik komisije za pritožbe bi bilo treba določiti z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/867 <sup>(3)</sup>.
- (12) Smernice iz tega priporočila so bile predstavljene za izmenjavo mnenj z odborom iz člena 51 Direktive (EU) 2016/797 –

PRIPOROČA:

#### **Oddelek A: Splošne določbe**

1. Prosilec naj stopi v stik z Agencijo takoj ko načrtuje javni razpis v zvezi z opremo ob progi v okviru ERTMS, za katero je potrebna odobritev Agencije.
2. Prosilec naj predloži tehnične dokumente, ki so dovolj podrobni, da lahko Agencija preveri, ali so tehnične rešitve, predvidene za uporabo, v celoti interoperabilne.
3. Agencija in zadevni nacionalni varnostni organ naj sodelujeta in izmenjujeta informacije, da se lahko predvidijo in obravnavajo tehnične težave ter s tem olajša naloga nacionalnega varnostnega organa v zvezi z dovoljenjem za začetek obratovanja podsistema. Nacionalni varnostni organ lahko kadar koli v postopku, tudi v fazi začetnega sodelovanja, predloži mnenja o tehničnih zadevah in načrtovanju prek točke „vse na enem mestu“ iz člena 12 Uredbe (EU) 2016/796 (v nadaljnjem besedilu: točka „vse na enem mestu“).
4. Informacije, predložene med postopkom odobritve, naj bodo dane na voljo nacionalnemu varnostnemu organu.
5. Prosilec in Agencija naj sledita postopku odobritve, sestavljenemu iz treh faz:
  - (a) začetno sodelovanje;
  - (b) predložitev in preverjanje popolnosti dosjeja;
  - (c) ocena in odločitev.
6. Prosilec naj prek točke „vse na enem mestu“ čim prej predloži naslednjo vlogo, potrebno za odobritev, vključno z opisom predvidene tehnične rešitve in dokazili o skladnosti predvidene tehnične rešitve z ustreznimi TSI za vodenje-upravljanje in signalizacijo, kot je navedeno v členu 19 Direktive (EU) 2016/797:
  - (a) osnutek razpisnih zahtev ali opis načrtovane tehnične rešitve:
    - opis projekta, vključno s podrobnostmi o progi, skupini prog ali omrežju, zajetih v projekt ali skupek projektov: geografska lokacija, število kilometrov za eno- in dvotirno prog, stopnja ERTMS, osnova in različica, komponente interoperabilnosti in postaje;

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EU) 2016/919 z dne 27. maja 2016 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemi vodenje-upravljanje in signalizacija železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 158, 15.6.2016, str. 1).

<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/764 z dne 2. maja 2018 o pristojbinah in datjavah, ki se plačujejo Evropski agenciji za železnice, in pogojih plačila (UL L 129, 25.5.2018, str. 68).

<sup>(3)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/867 z dne 13. junija 2018 o poslovniku komisij za pritožbe pri Agenciji Evropske unije za železnice (UL L 149, 14.6.2018, str. 3).

- dokazila, da javni razpis ali pogodba ali oba vključujeta ustrezni TSI za vodenje-upravljanje in signalizacijo, osnovo in različico;
  - projektni načrt z rezultati, mejniki in roki;
  - seznam funkcij ERTMS za izvedbo;
  - projektantska pravila in operativni preizkusni scenariji iz člena 5 Uredbe (EU) 2016/919 in točke 6.1.2.3 Priloge k navedeni uredbi;
  - strategija preizkušanja in načrti preizkusov;
- (b) dokazilo o pogojih, potrebnih za tehnično in operativno združljivost podsistema z vozili, ki naj bi obratovala v zadevnem omrežju;
- (c) dokazilo o skladnosti načrtovane tehnične rešitve z ustreznimi TSI za vodenje-upravljanje in signalizacijo ter vsi drugi ustrezni dokumenti, kot so mnenja nacionalnega varnostnega organa, izjave o verifikaciji ali certifikati o skladnosti;
- če je na voljo, prejšnje dovoljenje nacionalnega varnostnega organa za opremo ob progi v okviru ERTMS, relevantno za načrtovane tehnične rešitve, ki jih je predložil prosilec;
  - če so na voljo, certifikati ES o skladnosti komponent interoperabilnosti in izjava ES o skladnosti komponent interoperabilnosti, vključno s predlogo Agencije za certificiranje in odstopanja, opredeljena v smernicah Agencije;
  - če so na voljo, potrdila o verifikaciji podsistema in, če je ustrezno, vmesne izjave o verifikaciji projektnih podatkov in izjavo ES o verifikaciji podsistema, vključno s predlogo za potrdila in odstopanja, opredeljena v zadevnih smernicah Agencije;
  - za vsak zaplet iz dnevnika zapletov dokazila o obravnavi tveganj, ki vplivajo na interoperabilnost.
  - nacionalna pravila glede ERTMS, ki veljajo za projekt;
  - v primeru, da za prosilca velja izjema od uporabe ene ali več TSI ali njihovih delov, dokument države članice, s katerim se je odobrilo odstopanje, v skladu s členom 7 Direktive (EU) 2016/797.
7. Vsak zaplet iz dnevnika zapletov naj se razvrsti v eno izmed naslednjih kategorij:
- (a) poizvedba;
  - (b) zadeva zaprta;
  - (c) zadeva pogojno zaprta;
  - (d) zadeva zaprta, vendar nesprejemljiva.
8. Agencija naj prek točke „vse na enem mestu“ predlaga seznam zapletov iz dnevnika zapletov s statusom „poizvedba“.
9. Prosilec naj v skladu z dogovorjenim časovnim načrtom iz točke 17(b) in pred odločanjem predloži dokazila o tem, da so bili obravnavani vsi ugotovljeni zapleti iz dnevnika zapletov.
10. Agencija naj posodobi status zapletov v dnevniku zapletov skladno s predloženimi dokazili prosilca na „zadeva zaprta“, „zadeva pogojno zaprta“ ali „zadeva zaprta, vendar nesprejemljiva“.

11. Prosilec in nacionalni varnostni organ bi morala imeti možnost, da predlagata vključitev dodatnih zapletov v dnevnik zapletov.
12. Agencija naj prosilcu poda smernice v zvezi z dokazili, da so bili zapleti obravnavani, zato da se postopek pospeši in prepreči nepotrebno administrativno delo.
13. Agencija naj objavi anonimiziran seznam zapletov, in sicer kot orodje za izmenjavo izkušenj in spodbujanje harmoniziranega izvajanja projektov ob progi v okviru ERTMS.

#### **Oddelek B: 1. faza - začetno sodelovanje**

14. Prosilec naj pred uradno vložitvijo vloge stopi v dialog z Agencijo, da se olajša postopek odobritve.
15. Začetno sodelovanje naj se začne pred vsakim javnim razpisom v zvezi z opremo ob progi v okviru ERTMS in ko prosilec obvesti Agencijo o nameravani vložitvi zahteve za odobritev.
16. Začetno sodelovanje naj zajema omejeno število razprav, kjer prosilec predstavi načrtovani projekt in podrobnosti predvidenih tehničnih rešitev, vključno, če je ustrezno, z dokumenti iz točke 6.
17. Začetno sodelovanje naj se zaključi s podpisom sporazuma med Agencijo in prosilcem, ki vključuje:
  - (a) področje uporabe;
  - (b) časovni načrt, vključno z:
    - (i) datumi za predložitev vsakega dokumenta iz točke 6;
    - (ii) datumi za posodobitve dnevnika zapletov;
    - (iii) rokom za sprejetje odločitve;
  - (c) dnevnik zapletov.
18. Nacionalni varnostni organ naj bo udeležen v začetnem sodelovanju in poda mnenje o predlogu sporazuma iz točke 17.
19. Prosilec naj za registracijo dokumentov iz točke 6 uporablja točko „vse na enem mestu“.

#### **Oddelek C: 2. faza - predložitev in preverjanje popolnosti**

20. Predložitev in preverjanje popolnosti naj sledi začetnemu sodelovanju, ko prosilec prek točke „vse na enem mestu“ zaprosi za odločitev o odobritvi.
21. Prosilec naj predloži vse dokumente iz točke 6. Če je bil kateri koli izmed navedenih dokumentov predložen prek točke „vse na enem mestu“, lahko prosilec te dokumente identificira in potrdi, da za projekt ostajajo veljavni brez sprememb ali dodatkov. V primeru sprememb ali dodatkov k navedenim dokumentom mora prosilec predložiti posodobljene dokumente.
22. Agencija naj oceni popolnost predloženega dosjeja in preveri, ali je bil predložen dosje naložen na točko „vse na enem mestu“, ali vsebuje vse dokumente iz točke 6 in da nima noben zaplet iz dnevnika zapletov statusa „poizvedba“.
23. Agencija naj oceni ustreznost in doslednost predloženega dosjeja z vidika dokumentov iz točke 6 ter sklenjenih sporazumov iz začetnega sodelovanja in iz točke 17.

24. V primeru, da so prejete informacije nepopolne, naj Agencija prek točke „vse na enem mestu“ v enem mesecu od uradnega prejetja vloge o tem obvesti prosilca ter predloži ustrezna dokazila in opredeli ustrezne dodatne dokumente, ki jih je treba predložiti v roku, dogovorjenem v časovnem načrtu iz začetnega sodelovanja.
25. Ko oceni, da je dosje popoln, ustrezen in skladen, naj Agencija o tem ustrezno obvesti prosilca prek točke „vse na enem mestu“.

#### **Oddelek D: 3. faza - ocena in odločitev**

26. Faza ocene in odločitve naj sledi zaključku faze predložitve in preverjanja popolnosti.
27. Agencija naj sprejme pozitivno ali negativno odločitev v dveh mesecih od začetka faze ocene in odločitve v zvezi s tistim delom tehničnih rešitev, za katerega Agencija še ni sprejela pozitivne odločitve glede odobritve.
28. Agencija naj preuči vsako mnenje nacionalnega varnostnega organa o zahtevi za odobritev.
29. Agencija naj izda pozitivno odločitev, če je 2. faza uspešno zaključena in imajo vsi zapleti v dnevniku zapletov status „zadeva zaprta“.
30. Agencija naj izda negativno odločitev, če ima eden ali več zapletov v dnevniku zapletov status „zadeva zaprta, vendar nesprejemljiva“ ali če je ocena 2. faze zaključena, vendar se dosje ne obravnava kot popoln, ustrezen in/ali skladen.
31. Agencija naj izda pogojno pozitivno odločitev v naslednjih primerih:
- (a) eden ali več zapletov v dnevniku zapletov ima status „zadeva pogojno zaprta“ ter
  - (b) nobena zadeva nima statusa „zadeva zaprta, vendar nesprejemljiva“.
32. Agencija naj zagotovi razlago pogojev, ki jih mora prosilec izpolniti v poznejši fazi in jih preuči nacionalni varnostni organ, ter povzetek končnih zapletov, kot so zapisani v dnevniku zapletov.
33. V primeru, ko prosilec ne more izpolniti pogoja iz pogojne pozitivne odločitve Agencije, naj nacionalni varnostni organ prosilcu priporoči:
- (a) naj Agenciji ponovno predloži zahtevo za odobritev. V tem primeru prosilec Agenciji navede dokumente iz prejšnje zahteve za odobritev, ki so še veljavni, da jih Agencija ne oceni ponovno;
  - (b) naj uporabi člen 30(2) Uredbe (EU) 2016/796. V tem primeru Agencija ponudi posodobitev dnevnika zapletov na točki „vse na enem mestu“.
34. Ko Agencija izda negativno mnenje, naj ima prosilec pravico popraviti projektno zasnovo, predložiti novo vlogo, navesti dele projekta, ki so ostali nespremenjeni, in dokumente ter dokazila, ki se še uporabljajo.
35. Ko prosilec v skladu s členom 19(5) Direktive (EU) 2016/797 predloži obrazloženo zahtevo, da Agencija ponovno preuči svojo odločitev, naj se ta zahteva vloži prek točke „vse na enem mestu“, priložena pa naj ji bo podrobna utemeljitev zadev, za katere prosilec meni, da jih Agencija ni ustrezno ocenila. Agencija bi morala potrditi ali ponovno preučiti svojo odločitev, pri čemer se osredotoči na zadeve, izpostavljene v navedeni utemeljitvi. Ugotovitve iz ponovnega pregleda bi se morale prosilcu posredovati prek točke „vse na enem mestu“, in sicer v dveh mesecih od datuma zahteve prosilca.
36. Agencija naj prosilcu zagotovi ustrezno utemeljitev, v kateri potrjuje svojo prvotno negativno odločitev.

37. Ko Agencija potrdi svojo prvotno negativno odločitev, naj ima prosilec pravico vložiti pritožbo pri komisiji za pritožbe, ustanovljeni v skladu s členom 55 Uredbe (EU) 2016/796.

V Bruslju, 18. julija 2018

*Za Komisijo*  
Violeta BULC  
*Članica Komisije*

---